** Pisa Book Festival**

**Translation Day- 9 novembre 2014**

|  |
| --- |
| Non manca al **Pisa Book Festival 2014** il tradizionale appuntamento con gli incontri sulla traduzione: un lavoro, quello del traduttore, che in un mondo dominato da scambi culturali sempre più fitti assume una rilevanza crescente. Il programma, curato da **Ilide Carmignani**, vuole anzitutto mettere a fuoco come cambia l’editoria in un momento in cui l'avvento del digitale e la crisi economica obbligano a un ripensamento di ruoli, funzioni e professionalità. Ecco quindi **“Lavorare in tempo di crisi”**, tavola rotonda con **Marco Cassini (SUR)**, **Elisa Comito (Strade)**, **Pietro Del Vecchio (Del Vecchio)**, **Tommaso Gurrieri (Clichy)** e **Alessandra Repossi (Aiti)** (ore 16-17). Da parte sua, **Luisa Finocchi (Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori)** presenterà **BooksinItaly**, il primo sito dedicato all’editoria italiana nel mondo (ore 14.30-15).  La letteratura per ragazzi, malgrado la difficile congiuntura, non conosce flessioni ed è proprio a uno dei più grandi successi degli ultimi anni che è dedicato il seminario **“Una Schiappa di traduzione”** con **Rossella Bernascone** (ore 12-13). **Susanna Basso** ci racconterà invece che cosa significa tradurre un Premio Nobel come **Alice Munro** (ore 10), e **Ilide Carmignani** farà lo stesso con un classico della letteratura ispanoamericana, **Julio Cortázar** (ore 11).  Infine la poesia, da sempre considerata il banco di prova più difficile per un traduttore, sarà al centro di una tavola rotonda con **Bruno Berni**, **Franco Buffoni**, **Valerio Nardoni (Valige Rosse)** e **Andrea Sirotti**, **“Tradurre e pubblicare poesia oggi”** (ore 15-16). |

**Ufficio stampa: 328.7638937**

<http://www.pisabookfestival.com/new/translation-day/>

<https://www.facebook.com/Pbftranslationcentre>